



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

Y 10 centaus paper en l' illa de Cuba.

ADMINISTRACIÓ y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj. núm. 20, botiga

BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA 8 rals Cuba y

Puerto-Rico 16 rals, Estranger, 18 rals.



CRÓNICA RELIGIOSA

EM passat una Senmana santa que formarà època en los analys eclesiàstichs. Ab unes quantas senmanas per l' istil, fins los incrèduls més empedernits haurán de regoneix e confessar que la religió té alguna cosa de gran y de consoladora que dona materia més que suficient per omplir una dolzena de romansos de cego y fer guanyar la vida als infelissos que no hi veuen.

¡Oh! Jo juro que per la mèva part, avants de fer certas brometas ab capellans, los demanaré de primer pèl que puga succeir que 'm confessin y 'm extremaunçin. Y de les sevæs mans... à la gloria.

Desde que mossen Galeote va plantarse davant del bisbe de Madrit refrendant li passaport per l' altre barri ab tres cops de revòlver, sembla talment que 'ls

capellans s' hajan posat d' acort per seguir tant notable exemple.

¡Y ab quin afany se fan la competència!

¡Y com procuran que l' atenció del sige, distreta en assumptos profans y perniciosos, se fixi únicament en las cosas eclesiàsticas!

Perque á mi que no m' ho digan, ni ab l' assassinat del bisbe, ni ab altres moltes cosassas que han sucedit y que han de ser objecte de la present crònica, jo, que interpreto sempre piadosament totas las cosas de la gent d' iglesia, hi veig no més que 'l noble afany del reclam, peratreure l' atenció de las pobres animatas extraviadas.

Tal hi ha que viu distret é indiferent, y al sentir un tiro de revòlver y al veure á un bisbe tambalejarse y caure á terra tant llarch com Déu l' ha fet, exclamará:

—Alto: desenganyémos de una vegada: no hi ha res al mon tant distret com la religió: en cap teatro 's fan dramas tant plens d' emoció com per las iglesias.

Per lo tant jo vull redimirme de las moltes excomunicions que pesan sobre LA CAMPANA DE GRACIA, cooperant á la propaganda activa de las cosas bonas que ha fet la gent sacerdotal durant la present senmana santa.

Atenció:

A Menorca hi ha un canonje que un dia va insultar al bisbe y per desacato va condemnarlo 'l tribunal á tres anys de presiri.

Y aquí tenen una víctima del reclam eclesiàstich. Pero veis' hi aquí que ningú 's recordava ja d' aquesta feta y 'l sacrifí havia resultat estéril ó á lo menos aixís ho va créure 'l bon canonje, quan li passa per la barretina ferne una de grossa, que cridés l' atenció, y ja 'l tenen buscant la manera d' escabexiar al bisbe.

La cosa va descubrirse á temps, y 'l bisbe de Menorca, que deu ser un egoista de primera, va escampar-se de anar á fer companyía al bisbe de Madrit.

Pero de totes maneras lo canonje podrà dir:

—Jo hi fet tot lo que hi pogut; la bona intenció ja hi era.

De Menorca á Huesca. *

Y aquí veurán com per tot arréu la noble emulació 's desactiva y batalla, moguda pèl mateix objecte de cridar l' atenció dels indiferents y despertar als adormits.

En un dels pobles de la província de Huesca hi havia un rector que la tenia jurada al mestre d' estudi. Mediavan entre 'ls dos antigua diferencies sobre no sè quinas qüestions, quan un dia que 'l mestre passava tranquilament pèl carrer, sense pensar res de mal, plàml surt un tiro d' una finestra de la rectoria y 'l deixa mal ferit.

Si en lloch d' un mestre d' estudi arriba á ser un bisbe, hi deixa la mitra.

¿ ?



Veyam; glo sacerdot pot tornar-se clau, si li plau,
ó bé tal vegada 'l clau
si li convé es sacerdot?

(Si algú sab la solució
que calli: aixó es lo milló.)

Tal vegada l' mestre d' estudi era un impío, un materialista, un ateo, y está clar, lo rector va deixarli temps de reconciliarse.

De totes maneras, ningú 'm negarà qu' es una cosa molt original aquesta de cassar feligresos al aguayt.

* * * A la qüenta no n' hi havia prou à Madrid ab la mort del bisbe; era necessari prepararne un' altra que fés molt estrépit.

Y per estrépit res com un petardo.

Un petardo ficat dintre d' un gran ciri, que cremava davant del monument de la iglesia de Sant Lluis, va estellar com una canonada, va apagar totes las llums del temple, va destruir una part del monument, va escroissar la volta y la cornisa de la iglesia, y 's creu que á un metje que vetllava 'l monument, la broma del petardo li costarà la vista.

Pero, en canbi, li quedarán los ulls de la fé are mès oberts que may.

Ja ho veuen: los procediments nihilistas ficals á l' iglesia.

«Qué mès volen per distréure's?

* * * Per distréure's, realment, res com aquell predicador de San Plácido (Madrid) que parlant de Jesucrist, aquesta senmana santa, deya textualment:

«El que casi podríamós llamar Dios.»

O com aquell altre de Málaga, que després de passar part de la nit fulminant censuras contra 'ls masons y 'ls libre-pensadors, va acabar dihent:

«Los pobres tenen dret de pendre en las arcas dels richs tot lo que 'ls fassa falta.»

Declaració que avuy ha passat de moda fins entre 'ls socialistes mès caps-calents; pero que un ministre de Dèu acull y propaga, porque 'ls feligresos s' entretinjan fent càlculs sobre las missas y 'ls oficis que podrían ferse dir apoderantse de una part de la fortuna de 'n Rotschildt.

* * * Va dirse ademès que á la parroquia de Sant Joseph (Madrid) un lladre volia pendre un candelero del monument, y que tractant un sacerdot d' evitarlo, 'l lladre li havia donat una punyalada.

Això després va desmentir-se. Aquesta brometa la deixan sens dupte per un altre dia.

Lo que sí es cert y positiu es que á Zamora, 'l diumenge de Rams, va haverhi una disputa dintre de la iglesia mateix entre dos cosins, sobre á qui dels dos havia dat millor ram de lloer lo rector de la parroquia.

Un dels cosins, sens dupte per convence al altre, va tréurer's un gavinet de matar tocinos y va enfornarli dintre de les entranyas.

Com mès cosins mès endins.

«Eh, quin final de drama?

* * * Aquí podrà acabar; pero 'm quedan alguns apuntes. De tots ells ne prench un que 'm servirà per posar punt final á la present crònica religiosa.

Se tracta de un hermano de Manresa que, segons conta *La Publicidad*, va estuprar brutalment á una nena de vuit anys dintre de la mateixa cova de Sant Ignaci.

Aquest hermano, sens dupte havia passat una gran part de la Quaresma entregat á la penitencia y meditant sobre las carinyosas paraules del Evangelí: «Deixeu que les criatures vingan á mi.»

Y ell, en l' afany de aixamplar lo que diu l' Evangelista, devia creure convenient anyadirhi un nou versicle.

Y unint la pràctica á la paraula, are dirá:

«Deixéu que les criatures vingan á mi.

»Que jo las estupraré.»

* * *

Si ab tots aquests bons exemples no cobra nova forsa l' esperit religiós, haurém de confessar ab tristesa que 'l mon està perdut y que prompte serà necessari ferlo cridar pél Nunci.

Encare que siga pél Nunci de S. S.

P. K.



N Martínez Campos y en Pavía han celebrat una entrevista, porque diu que l' heroe del garrofer no dorm ni sossega desde que 'ls demòcrates barcelonins van rebre ab tant entusiasme á n' en Salmeron y n' en Figuerola.

Y 's tem no sé qué per l' istiu. Perque si ara sua d' anguria (com no suarà en nom de Dèu, en l' època de las calors fortas?)

* * *

Resultat de l' entrevista:

—Miri, Pavía, va dir en Martínez: deixi per mí la capitania general de Madrid y vosté vágissen á Catalunya.

—Home jvol dir? va respondre en Pavía. ¿Qué no seria millor que se 'n hi anés vosté á Catalunya? Ho dich perque jo aquí à Madrid hi estich molt bè, y en quant á lo que puga succehir, jo 'm basto y sobre per contenirho.

—Miri, que potser se fa ilusions, somia-truytas.

—Fugi, home, fugi.... per moltes que me 'n fassa, may me 'n farè tantas com vosté, somia garrofas.

Y va armarse tal gatzara y una tal mari-morena, que van girarse l' esquena sense mirarse la cara.

Ja ho veuen: l' única carta qui li quedava á la monarquia era 'l dos d' espasa.

Y are fins las espases de aquest dos han acabat per contrapuntarse.

En un dels últims consells de ministres, presidit per la reyna, 'l ministre de Ultramar, Sr. Gamazo, va fer veure 'l gran perill que corra la monarquia si continua consentintse als republicans la propaganda pacífica y legal de las seves ideas.

Y diulen que la reyna estava groga y molt escitada.

Sembia mentida que una persona com en Gamazo no sàpiga guardar las degudas consideracions á una dóna embarassada.

Al fi estarà de Dèu que tothom treballi per la República: los uns ab la sèva propaganda legal y pacífica y 'ls altres ab las seves alarmas.

Apenas ha mort lo bisbe de Madrid, han sortit doscents pretendents a disputarla aquella mitra.

Y això que 'l bisbe va morir assassinat; pero jqué hi faré! La mitra de Madrid, ben administrada, dona de 27 á 30 mil duros l' any, y avuy, fins entre 'l clero, tenen mès prestigi 'ls bitllets de banch que las butllas, las dobletas de cinc duros que las medallades de Lourdes.

Per saineteros los politichs de Madrid.

En Cánovas y en Martos van trobarse, van parlarse y 's van entendre.

Entre 'l mònstruo y 'l barba-mech, va entaularse 'l seguent diálech:

—Bueno, suposém que 'l nombrém president del Congrés, ¿qué es lo que fará vosté, D. Cristino?

—¿Qu' es lo que faré, D. Anton? Tot lo que vosté vulga.

—Si s' alsa un repubicá...

—Ya agafaré la campana.

—Si parla de la República?...

—Campanillasso.

—Si retreu las promeses que vostés tenen fetas als liberals?...

—Campanillasso.

—Escolti, y si li tira en cara que vosté temps endarrera era republicá?

—Jo li tiraré la campana entre cap y coll.

—Magnifich: conti ab lo meu vot.

—Donchs miri, vosté pot contá ab mí pèl dia que manin.

Avants D. Cristino deya que hi havia una honesta distància que 'l separava de la monarquia.

Avuy pot dir en canbi que hi ha una distància deshonesta que 'l aproxima als conservadors.

Quan los conservadors se barallan no 's planyen per tendres ni per xacrosos.

L' altre dia 'l Mono-Tort las emprenia contra 'l venerable D. Joan Mañé y atribuïda 'l seu carácter agre y atrabiliari 'gá qui dirian?

«A la malaltia cruel y crònica que desde tant de temps sembla que li té entreoberta la porta del altre món.»

Res, que no li falta mès que una petita empenta, cloue la fossa y ballarhi á sobre.

Expressament varem deixar de parlar en l' últim número del estreno en lo Teatro de Novedats de la pessa *Gos y gat* deguda á la ploma sempre fácil y xispejant de nostre company de glories y fatigas C. Gumà. Pero avuy que 'l públich l' ha rebuda mès que bè y l' aplaudeix mès y mès á cada nova representació, avuy que té un èxit de rialles contínuas, hém de consignar l' alegria ab que veym que 'l nostre company trepitja l' escena ab l' experiència y l' aplom de un veterano. Rebi la nostra enhorabona per aquesta brillant producció y per las que vindràn darrera.

¡Ah! me 'n descuidava: l' obra ha sigut impresa en lo meteix tamany que las altres del autor, y 's vén á quatre ralets en la llibreria de 'n Lopez.

Al capellá Galeote, trobantse ja en la presó, un desconegut va enviarli un bitllet de 100 pessetas y ell va demanar que 'l possessin en mans de la sèva majorona.

Està molt possat en regla.

Lo bon casat ha de pensá ab la dona; lo pare capellá ab la majordona.

Al últim se li ha vist la pinta, al últim s' ha arribat á comprender 'l motiu de que 'ls conservadors hajen tret per Barcelona mès diputats y mès senadors que 'ls fusionistes, ab tot y governar en Sagasta.

Eran deu, entre uns y altres los que havien d' ele girse y dels deu hi cinch canovistas caracterisats, dos mitjós conservadors y sols tres fusionistes.

Lo triunfo de tants conservadors ha tingut al últim la deguda recompensa.

A pesar de que en l' elecció de Senadors hi havia un gran número de compromissaris conservadors, don Francisco va tenir mès vots que ningú.

Aixis li pagan los canovistas los seus serveys.

Ell los hi dona senadors y diputats; los canovistas li donan vots, fins, á colocarlo en lo primer puesto dels elegits.

Favor per favor, pastelegg per pastelegg.

¡Oh Fivaller de pegal!

¡Qué s' ha fet lo liberalisme del antich partit progressista, enemich dels madurs, com, ho es lo gal de la rata?

¡Y en Sagasta sostén encare al home de las patillas, en contra dels antichs, dels conseqüents correliogar.

¡Dèu mèu, quantas manganillas darrera de unas patillas. Quina conducta mès rara per podè aguantá una varal!

CARTAS DE FORA.—¡Es cert que 'l rector de un cert poble del archiprestago de Granollers al anarlo á trobar una noya ab l' intent de participarli que volia casar-se ab un seu parent, vā dirli que 'l casament li costaria 20 duros?—¡Es cert que després va dirli que 's fiqués al seu llit y qu' ell li donaría instruccions de matrimoni?—¡Es cert que la noya va oposarshi resoltament, y que 'l rector llavors va dirli que si contava lo que havia passat, del casament n' hi faria pagar 60 duros?—¡Es cert, finalment, que la noya explica aquest fet á tothom del poble que vol escoltarla? ¡Qui es aquest rector?

... Lo rector de Mollet lo dia de Rams digué que no beneficiaria sinó las palmas dels seus, en vista de lo qual moltes donas ficaven lo ram de lloer dintre de la pica de l' ayuga beneyta.

... Lo rector de Hostafranchs ha organiat un centru anomenat anglèlic. Y porque comprehengu quina mena de angelets son los que organisa aquest rector, bastarà diros que passan la major part de las festas disparant piulás y petardos y acostumbrantse á la faràm de la pòlvora. ¡Eh qué tal! ¡Qué 'ls semblan aquets àngels bufadors?

... Y aném are al rector de Riu-de-cols (Tarragona) que predica contra 'ls comedians, los hi priva de fer funció 'l diumenge de Passió y 'ls impedeix de assistir á la professió del Divendres sant ab una petita xaranga, contractada per la confraria de la sanch. Jo ja ho veig. ¡Qui es ton enemich? Lo del tèu ofici. Y comedian per comedian, ja n' hi ha prou á Riu-de-cols ab lo rector.

PATRIA!

POESIA QUE PEL MAL ESTAT DE LAS COMUNICACIONS NO HA ARRIBAT Á TEMPS ALS JOCHS FLORALS D' ENGUANY.

Patria, patria idolatrada

¡quina llàstima que fas!

Avants tant gran, tant extensa

iy ara apenas tens dos pams!

Avants tant ferma y tant forta,

iy ara ni 't pots aguantar!

Avants fent la pò á tot bitxo

iy ara arronsada en lo cau!

Pobra patria, pobra patria,

¡quin modo de recular!

Ja han passat aquelles èpocas

en que darrera 'ls alarbs

corrials com un dimontri

per aquests andurrials,

ab lo pendó en la mà esquerra

y la espasa á l' altra mà,

ab la fé dintre del ànima

y l' ardor dintre del cap:

ja s' han fos aquells grans dias

en que aparellavas nau

que passegaven ta ensenya

per tots los confins del mar,

fentse fer la barretada

pels més altius navegants

y dictant las tèvases ordres

sense deixar replicar.

D' aquella immensa grandesa

ni una engruna n' ha quedat:

tas banderas viroladas

han anat per fi á parar

al armari d' un drapayre

que aviat las vendrà als Encants;

BATALLADAS

Il·lustració de la revista "Batalladas".

tas espases punxagudas
no tenen punxa ni tall
y están totas rovelladas,
entre la pols y humitat,
esperant que algú las compri
per llogarlas, si vè à mà,
à aquestos que fan comèdia
en teatros d' aficionats;
y tas naus, terror del moros
y hasta de gent mès com cal,
reposan allà à la Riba
sense sapigué hont anar,
desfentse a micas y à trossos
que 'ls peixos se van menjant.

Dèl teu nom, que en altras èpocas
feyà sortir cabells blanxs
si 'l pronunciavan ab gracia,
avuy ja ningú 'n fa cas,
y en lloc de causar feresa,
serveix sols per bromear
y fè epígramas y quèntos
que no tenen peus ni cap.
Dels teus héroes, dels Jaumes,
dels Peres, no n' ha quedat
mès que 'l nom, que avuy fins l' usan
los mès humils menestrals,
que 's diuhens Pere ó Jaume,
com podrian dirse Pau,
ó Gayetano, ó Cristófol,
ó Ramon, ó Andreu ó Blay.

En lloc d' aquells grans patricis
que 's deyan Fivaller, hi ha
una mena de subjectes
que passan lo temps menjant,
combinant certs gatuperis
ó trampas electorals,
arrencant y plantant arbres,
fent y desfent empedrads,
parlant tres mesos del Parque
sense com vè ni com va,
projectant un matadero
que no 's veu may comensat
y marejant als sèus sòbdis
d' un modo piramidal.

¡Oh patria, patria adorada!
¡fins quán tindrà de durar
aquest somni incomprendible,
aquest silenci tant llarch?
¿No tens foch en tas miradas,
ni tens en tas venas sanch?
Y donchs, à veure !qué esperas?
Ja n' hi ha prou de reposar,
aixécat de la poitrona
y fés un punt dels tèus, jau!

No vull que agafis l' espasa,
que ara aquí ja no hi haalarbs;
pren solzament una escombra,
empúnya la bê ab tas mans,
y sense escoltar caborias,
ni queixas, ni prechs, ni planys,
fes una bona escombrada
de tots aquells carcamals
que viuhens à costa teva,
y serás altre cop gran.

C. GUMÀ.



As manifestacions republicanes que han tingut efecte à Barcelona ab motiu de la visita dels Srs. Salmerón y Figerola, han produhit à Madrid un gran efecte.

Los monárquichs están assorats y no saben per qui cantó girarse.

—Si continuhem aixis, diuhens, lo partit republicà anirà creixent y extensemte à favor de la propaganda pacifica; y en cambi si adoptém certas midas repressivas, exasperém à la fiera revolucionaria, y Déu sab lo que succehirà.

Un consell à n' en Sagasta.
Ja que aixis com aixis está perdent lo temps y sense fer res, qu' empunyi la guitarra y canti:

Ni contigo ni sin ti
tienen mis penas remedio:
contigo porque me matas
y sin ti porque me muero.

Al duch de Sevilla ja l' han tret de las presons militars de San Francisco de Madrid: ja l' han trasladat al castell de la Mola de Mahò.

Y bê, digali xori so, digali sobressada.

Tot cou, tot pica.

Llegeixo en un telegrama:

«Se diu que S. M. la reina está mès adelantada del seu embràs de lo que 's creya.»

¿Mès adelantada?

¡Ay senyor! Al últim serà mès republicana que nos altres.

Ha mort à Enguera un demòcrata anomenat Aparici Sanchez, y al obrir lo testament se li ha trobat una

cláusu la deixant 2,000 rals perque 's dongui un dinar als pobres del poble 'l dia que 's proclami la República.

Y are 'ls pobres d' Enguera
tinch entés que preparan la cullera.

* * *

En quant al ciutadà Aparici Sanchez, es mès que seur qu' encare que l' hajan dut al cementiri 'l borran de la llista dels electors.

Los morts que votan à la República son morts ilegals.

En Salamanca presenta la dimissió; la dimissió de 'n Salamanca queda per espay de tres setmanas sobre de la taula; en Salamanca, mentres tant esmorsa y dina y fa discursos, fins que un dia la reina crida a n' en Salamanca; lo ministre de la Guerra declara que no pot atmètrela la dimissió y en Salamanca torna à ocupar lo càrrec que previament desempenyava.

Y are si tot aixó no 'ls satisfà y desitjan saber alguna cosa mès, no 'ls dire mès que una cosa: à saber a Salamanca.

¿Quin escàndol!

Los representants de las principals repúblicas americanas residents en Paris van donar un banquete en honor de 'n Ruiz Zorrilla.

Los monárquichs están indignats.

Pero no hi fà res: ja hi vindrà els també à la República, 'l dia que la forsa de las circumstancies la proclami.

Després de tot es molt natural lo que ha succehit.

Entre Espanya y las repúblicas americanas s' hi ha establert un pacte de fraternitat, y 'ls dignes representants de aquestas, perque no s' esborri !qué fan?

Hi tiran zorrilla.

Sabém de un republicà, que té demanat lo bitllot del sorteig de Nadal d' aquest any, número 31,007, ab la seguretat de tréure la grossa.

Ja recordarán vostés que aquest número correspon al dels vots que va tenir en Pi y Margall per acumulació.

Es una gran idea

Una gran idea per tréure la grossa !me caso ab Cristina!

En Camacho prepara nous plans de hisenda.
Tremoléu, contribuyents.

Los moments son angustiosos,
posevós al cap las mans:
per Camacho serán plans;
per vosaltres montanyosos.

El Barcelonés fent la rialleta del conill se burla dels republicans per haver celebrat los tres actes públichs en obsequi de 'n Salmeron y en Figuerola de la següent manera:

Un banquete à la Palmera, local ahont van à ballarhi las criadas.

Una vetllada al Teatro del Circo, qu' es la ruina de totas las empresas.

Y un meeting en lo Circo Eqüestre ahont acostuman lluir las gracies l' Antonet, en Raffin, en Tony Grice, en Pieranton y en Bebe.

¡Bien salero!

* * *

Deixant apart allò que resa l' Evangeli de que 'ls humils serán exaltats, consti que 'ls fusionistas lo dia que vulgan obsequiar à algun dels seus capitossos, encare triaran pitjar.

Perque ells no sabrán moure 's del Cassino de la Plaça Real, que si no es un Saló de la Palmera, en quant à ballarhi las criadas es un criadero de brots y escombraries.

Que si no es un Teatro del Circo respecte à la ruina de las empresas, es un Circul viciós que no se sab moure mai del mateix espectacle.

Y que si no té clowns tant aixerits com en Tony Grice y l' Antonet, conta ab payassos de la talla de 'n Masvidal y en Rius y Taulet.

Los esquerrans quan acaban un discurs acostuman à cridar !Viva la Reyna!

Efectes de la gana.

Ja veuran com si algun dia pujan al candelero cambarán de viva.

En aquest cas cridarán: !Viva la Pepa!

El Siglo futuro, periòdich de boyna y trabuch, atribueix l' assassinat del bisbe de Madrid à las prediccions dels liberals.

Nosaltres som mès caritatius.

Nosaltres atribuim aquesta etze gallada del Siglo futuro al xaretlo de las canadellas.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA.—Do-lo-res.

2. ACENTÍGRAFO.—Canso-Cansó.

3. CONVERSA.—Elisa.

4. ROMBO —

G
O R A
O C A T A
G R A V I N A
A T I L A
A N A
A

5. GEROGLÍFICH.—Los xichs se fan grans.

Han endavinat totes cinc solucions, los ciutadans J Moret, y Pau de las Bitllas; 4 Sicuterat; 3 Angeleta y Francisqueta y Pep Ribombori y 2 no mès A. Pallejà.



XARADA.

La filla del hu-dos-tres
qu' ara viu à San Cervasi,
va dirme que casi casi
dintre poch tindrà promés.

Y que quant promesa siga
un hu-dos nou plantarà
puig axis disfrutarà
quant ab lo promés estiga.

Mès ara que dos-tres té
vol que d' ella molt se parli
ja qu' ara ningú vol darli
l' importància que tingüe.

V. CARLOS SERVOLE.

ANAGRAMA.

Pel dia de Tot Juan
va morir l' amich Melció
d' una hemorragia en lo tot
tot de rebrer confessió.

A KIN-FO.

MUDANSA.

Deya l' amiga de 'n Pons
qu' es modista que molt val
que are es tot portá ls botons
grossos com una total

ANGELETA Y FRANCISQUETA.

TERS DE SÍLABAS.

... ...

Primera ratlla horisontal y vertical, un estat d' Europa; segona, ciutat de Catalunya y tercera un estat d' Amèrica.

TAPÉ PALAMOSÍ.

GEROGLÍFICH.

PRI

SIA

T

ich ich

I

IA

NAS LLARCH.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Ciutadans Setmesó del Tivoli, F. F. y V., A. Pallejà, J. Moret, Fontey, Eleazar Coma, Ana Emilio y Francisco y Peret: Lo qu' envian aquesta semaina no fà per casa.

Ciutadans Camilo Kleks, Carlos X., J. Terom y D., T. Gasmazo, J. Staramsa, Pepet d' Espugues, Un tipo, J. Salvat y Angeleta y Francisqueta: Insertaré alguna cosa de lo que 'ns envian.

Ciutada J. R. y V.: L' articlet esta molt bê — Joaquim Ayepé y Reboll: En la poesia hi ha trossos bonichs; pero decau. — R. P. y S.: Tampoch aquesta setmana ho ha ensopagat. — J. Pujol y Gil: Los versos resultan molt vulgars. — J. E. Combròs: De aquesta mena de assumpcions no podem parlarne. — Ciutadans Barrina, Granollers: Un del Centro anglàlic, Barcelona y J. D. y M. M. Riud de Cales: Que dan cumplir los seus destjos

LOPEZ. Editor.—Rambla del Mitj, 20.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, Arch del Teatre, 21 y 23.

ANDORRA ESPANYOLA.



Trabuchs, revòlvers, pistolas,
disbarats á discrecio,

tiros, motins, atropellos
y ¡viva la religió!